

Міністерство освіти і науки України  
Сумський державний університет  
Кафедра германської філології

**XIII Всеукраїнська студентська науково-практична конференція  
«Перекладацькі інновації»  
(24 листопада 2023 р.)**

Запрошуємо до участі у *XIII Всеукраїнській студентській науково-практичній конференції «Перекладацькі інновації»*, що проходитиме дистанційно на базі кафедри германської філології Сумського державного університету **24 листопада 2023 р.**

**Основні напрямки, за якими планується робота конференції:**

1. Мовна картина світу та міжкультурна комунікація.
2. Дискурсивна лінгвістика: лінгвістичні особливості.
3. Актуальні питання прикладної та когнітивної лінгвістики.
4. Перекладацькі студії: традиційні та інноваційні підходи й методики.
5. Методологія й методика сучасних літературознавчих досліджень.
6. Теорія й методика навчання іноземних мов і перекладу в закладах вищої освіти та школі.

Матеріали конференції будуть розміщені в електронному вигляді на сайті кафедри германської філології факультету ІФСК Сумського державного університету в розділі «Наукова діяльність».

Кожен учасник отримає електронний сертифікат про участь у конференції.

**Мови конференції:** українська, англійська, німецька.

Для участі в конференції необхідно до **1 листопада 2023 року** надіслати на електронну адресу [info@gf.sumdu.edu.ua](mailto:info@gf.sumdu.edu.ua):

- тези (1–3 сторінки);
- заявку з відомостями про авторів;
- відгук наукового керівника.

Будь ласка, повністю зазначайте П. І. П/б в темі e-mail та назві файлів.

Відповідальна особа за проведення конференції – Бровкіна Оксана Володимирівна, кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри германської філології.

**УЧАСТЬ У КОНФЕРЕНЦІЇ – БЕЗКОШТОВНА.**

**ВИМОГИ ДО ОФОРМЛЕННЯ ТЕЗ ДОПОВІДЕЙ**  
У МАТЕРІАЛАХ XIII ВСЕУКРАЇНСЬКОЇ СТУДЕНТСЬКОЇ НАУКОВО-ПРАКТИЧНОЇ  
КОНФЕРЕНЦІЇ «ПЕРЕКЛАДАЦЬКІ ІННОВАЦІЇ»:

- Матеріали подаються українською, англійською або німецькою мовами в електронній версії файлу формату Word для Windows XP (файл повинен мати розширення .doc, .docx або .rtf).
- Обсяг матеріалів не повинен перевищувати 3 сторінки формату А5 (148×210) разом із бібліографією, таблицями й рисунками.
- Шрифт: гарнітура Times New Roman, кегль 11 пт в усьому тексті; поля – 15 мм з усіх боків.
- Абзацний відступ в основному тексті роботи – 10 мм; міжрядковий інтервал – одинарний, вирівнювання – за шириною сторінки, без переносу слів.
- Заголовок роботи – напівжирні великі літери, вирівнювання – по центру, без абзацного відступу. Другий рядок – прізвище та ініціали автора. Третій рядок – у дужках назва навчального закладу. Четвертий – дані про наукового керівника (прізвище, ініціали, науковий ступінь, вчене звання). Другий, третій і четвертий рядки набирають курсивом із вирівнюванням по правому краю.
- У разі використання ілюстрацій, діаграм, схем, кожна з них повинна бути пронумерована та підписана, напр.: *Таблиця 1 – Показники* (9 пт курсив – 9 пт жирний).
- Ілюстративний матеріал у тексті – курсив, значення слів, виразів, терміни тощо потрібно брати в прямі лапки – " " (Вставка – Символ). Необхідно чітко диференціювати тире (–) та дефіс (-).
- Список використаних джерел (не більше ніж 3 позиції) подають наприкінці тексту тез через рядок без заголовка в порядку цитування в тексті. У тексті тез посилання на джерело потрібно подавати у квадратних дужках, через кому зазначати номер сторінки або діапазон сторінок, напр.: [2, с. 56], [3, с. 234–237]; крапкою з комою розділяють два та більше літературних джерел у межах одного цитування, напр.: [1; 2; 3].
- Тези, подані з порушенням цих вимог або пізніше від зазначеного терміну подання матеріалів, розглядатися не будуть.

*Зразок оформлення*

**КРЕАТИВНІ КОНСТРУЮВАННЯ ВТОРИННИХ УТВОРЕНЬ  
В АНГЛОМОВНОМУ ДИСКУРСІ**

*Марченко О. М.  
Науковий керівник – канд. філол. наук, проф. Кобякова І. К.  
Сумський державний університет*

**Текст**

*Приклад оформлення цитованих літературних джерел*

1. Кобякова І. К. Словотвір, синонімія, стилістика. Вінниця, 2007. 128 с.
2. Селіванова О. О. Сучасна лінгвістика : термінологічна енциклопедія. Полтава, 2006. 716 с.
3. Ariel M. The linguistic status of the “here and now”. *Cognitive Linguistics*. 1998. Vol. 9, № 3. P. 185–237.

***Текст друкується в авторській редакції (відповідальність за зміст, граматичну та стилістичну правильність текстів несе автор).***

**ЗАЯВКА**  
**учасника XIII Всеукраїнської студентської**  
**науково-практичної конференції «Перекладацькі інновації»**  
**(24 листопада 2023 р.)**

Прізвище, ім'я, по батькові студента (повністю)	
Курс	
Повна назва навчального закладу	
Назва доповіді	
Секція	
Електронна адреса	
Контактний телефон	
Прізвище, ім'я, по батькові наукового керівника (повністю)	
Науковий ступінь керівника	
Вчене звання керівника	

Ministry of Education and Science of Ukraine  
Sumy State University  
Department of Germanic Philology

**XIII all-Ukrainian student scientific and practical conference**  
***Translation innovations***  
**November 24, 2023**

We invite you to participate in **the XIII all-Ukrainian student scientific and practical conference *Translation innovations***, which is held online on the basis of the Department of Germanic Philology of Sumy State University **on November 24, 2023**.

**The main areas in which the conference is planned to work:**

1. Linguistic picture of the world and cross-cultural communication.
2. Discursive linguistics: linguistic features.
3. Current issues of applied and cognitive linguistics.
4. Translation Studios: traditional and innovative approaches and techniques.
5. Methodology and methods of modern literary research.
6. Theory and methods of teaching foreign languages and translation in higher educational establishments and schools.

The conference materials will be posted on the website of the Department of Germanic Philology of the faculty FPSC of Sumy State University in the section "Research Work".

Each participant will receive an electronic certificate of participation in the conference.

**Conference languages:** Ukrainian, English, German.

To participate in the conference, you have to send an email with the information below to the following address **by November 1 2023** [info@gf.sumdu.edu.ua](mailto:info@gf.sumdu.edu.ua):

- abstracts (1-3 pages);
- application with information about the authors;
- review of the supervisor.

Highly desirable to write your full name both in the email name and in the file name.

Responsible person for holding the conference is Oksana Brovkina, PhD in Philology, senior lecturer of the Department of Germanic philology.

**PARTICIPATION IN THE CONFERENCE IS FREE OF CHARGE**

**REQUIREMENTS FOR ABSTRACTS**  
**PUBLISHED IN THE PROCEEDINGS OF THE ANNUAL ALL-UKRAINIAN STUDENT**  
**SCIENTIFIC AND PRACTICAL CONFERENCE *TRANSLATION INNOVATIONS*:**

- Works are written in Ukrainian, English or German in the Word file format for Windows XP (the extension file must be .doc, .docx or .rtf.).
- The volume of works should not exceed 3 pages of A5 format (148×210) including the bibliography, tables and pictures.
- Font: Times New Roman, size 11 throughout the text; margins — 15 mm on all sides.
- Paragraph indent in the main text of the work: 10 mm; line spacing — single, page width alignment, without word hyphenation.
- Title of the work: bold uppercase letters, center alignment, without paragraph indentation. The second line is the author's last name and initials. The third line is the name of the educational institution in parentheses. The fourth is information about the supervisor (last name, initials, academic degree, academic title). The second, third, and fourth lines are typed in italics with right alignment.
- Each illustration or diagram, must be numbered and signed. For example: *Table 1* — **Indicators** (size 9 italics — size 9 bold).
- Illustrative material in the text: italics, meaning of words, expressions, terms, etc. are taken in direct quotation marks symbol — “ ”. (Insert — Symbol). See the difference between dashes (—) and hyphens (-).
- The list of references used (no more than 3 positions) is shown at the end of the abstract text without the title “Literature” separated by a line in the order of citation in the text. In the abstract text, the reference to the source should be given in square brackets, separated by a comma to indicate the page or range of pages, e.g. [2, 56], [3, 234—237]; a semicolon separates two or more literary sources within the same citation, for example [1; 2; 3].

**The deadline is within this year, but not later than two weeks before the conference date** (send your work to the Department of Germanic Philology email [info@gf.sumdu.edu.ua](mailto:info@gf.sumdu.edu.ua))

Abstracts submitted in violation of these requirements, or later than a certain deadline for submitting materials, will not be considered.

**The editorial board is free to review and edit the text of works**

**Conference languages:** Ukrainian, English, German.

*Design sample*

**CREATIVE CONSTRUCTIONS OF SECONDARY FORMATIONS IN ENGLISH-LANGUAGE  
DISCOURSE**

*Marchenko O. M.*

*The supervisor is a candidate of philological sciences, professor Kobyakova I. K.*

*Sumy State University*

**Text**

*Cited literature sources design sample*

1. Кобякова І. К. Словотвір, синонімія, стилістика. Вінниця, 2007. 128 с.
2. Селіванова О. О. Сучасна лінгвістика : термінологічна енциклопедія. Полтава, 2006. 716 с.
3. Ariel M. The linguistic status of the “here and now”. *Cognitive Linguistics*. 1998. Vol. 9, № 3. P. 185–237.

***The text is published according to the author's edition (the author is responsible for the content, grammatical and stylistic correctness of the texts).***

**APPLICATION FORM**  
**Of a participant of the XIII all-Ukrainian student scientific and practical**  
**conference *Translation innovations***  
**November 24, 2023**

Last name, first name, patronymic of the student (the full form)
The year of studying
Full name of the educational institution
Title of the report
Section
Email address
Phone number
Last name, first name, patronymic of the supervisor (the full form)
Scientific degree of the supervisor
Academic title of the supervisor